



EVROPSKÁ KOMISE

V BRUSELU DNE 29/10/2010

SOUHRNNÝ ROZPOČET – 2010
ODDÍL III – KOMISE, HLAVY 13, 22

PŘEVOD PROSTŘEDKŮ Č. DEC 61/2010

EUR

Z

KAPITOLY – 2202 Proces a strategie rozšíření

BODU – 22 02 04 01 Přeshraniční spolupráce (CBC) mezi zeměmi NPP a účast v nadnárodních a meziregionálních programech EFRR a v programech přímořských oblastí spadajících pod nástroj pro evropské sousedství a partnerství

Závazky -4 921 679

DO

KAPITOLY – 1305 Předvstupní operace týkající se strukturálních politik

BODU – 13 05 03 02 Přeshraniční spolupráce (CBC) – Příspěvek z okruhu 4

Závazky 4 921 679

I. ZVÝŠENÍ

a) Rozpočtová položka

13 05 03 02 – Přeshraniční spolupráce (CBC) – Příspěvek z okruhu 4

b) Číselné údaje ke dni 18. 10. 2010

	Závazky
1A. Rozpočtové prostředky (původní rozpočet + OR)	35 308 079
1B. Rozpočtové prostředky (ESVO)	0
2. Převody	0
<hr/>	
3. Konečné prostředky v daném roce (1A+1B+2)	35 308 079
4. Využití konečných prostředků	35 308 079
<hr/>	
5. Nevyužitá/disponibilní částka (3–4)	0
6. Požadavky do konce roku	4 921 679
7. Navrhované zvýšení	4 921 679
8. Zvýšení vyjádřené jako procento rozpočtových prostředků (7/1A)	13,94 %
9. Součet všech zvýšení provedených podle čl. 23 odst. 1 písm. b) a c) finančního nařízení, vypočítaný podle článku 17a prováděcích pravidel a vyjádřený jako procento konečných prostředků pro rozpočtový rok	neuveдено

c) Příjmy ze zpětného získání finančních prostředků (převedené) (C5)

	Závazky
1. Prostředky k dispozici na začátku roku	0
2. Prostředky k dispozici ke dni 18. 10. 2010	0
3. Míra využití $[(1-2)/1]$	neuveдено

d) Podrobné odůvodnění zvýšení

Kromě programů dvoustranné přeshraniční spolupráce (CBC) lze ze složky II CBC nástroje předvstupní pomoci (NPP) rovněž podpořit účast kandidátských a potenciálních kandidátských zemí na nadnárodních programech spolupráce v souladu s cílem evropské územní spolupráce v rámci Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) (viz čl. 9 odst. 1 nařízení č. 1085/2006 o NPP a čl. 86 odst. 4 nařízení č. 718/2007, kterým se provádí nařízení o NPP). Podle čl. 86 odst. 4 nařízení č. 718/2007, ve znění nařízení č. 80/2010, jsou pravidla, kterými se řídí účast zemí přijímajících prostředky z NPP, podle okolností stanovena v operačních programech příslušného nadnárodního programu financovaného ze strukturálních fondů a nebo v příslušných dohodách o financování.

Ze složky CBC NPP se od roku 2007 financovala účast přijímajících zemí západního Balkánu na nadnárodních programech EFRR „Jihovýchodní Evropa“ a „Středomoří“. Finanční prostředky NPP (celkem přibližně 4 miliony EUR ročně) byly rozděleny podle zemí a pod dohledem GR ELARG přiděleny na závazky prostřednictvím ročních rozhodnutí o financování (jedno na každou přijímající zemi) a smluvně zajištěny příslušnými delegacemi EU (v případě Chorvatska vnitrostátními orgány). Tento přístup se ukázal jako neúčinný (např. kvůli rozdělování finančních prostředků na zemi a rok zůstávaly vysoké částky nevyužité; ve srovnání s finančními prostředky EFRR bylo odlišné načasování a způsoby provádění) a příliš nepružný pro všechny zúčastněné strany (vedení a delegace Komise, řídicí struktury nadnárodních programů EFRR, koneční příjemci grantů).

Po obsáhlých debatách mezi GŘ ELARG a GŘ REGIO bylo rozhodnuto nasměrovat tok prostředků z NPP na podporu účasti zemí, jež jsou příjemci podpory, ve výše uvedených nadnárodních programech EFRR tak, že se napodobí přístup, kterého již bylo úspěšně využito u přeshraničních programů NPP mezi zeměmi, jež jsou příjemci podpory, a členskými státy.

Byly odsouhlaseny tyto změny:

- V rozpočtu 2010 byly finanční prostředky složky II NPP přidělené na účast zemí západního Balkánu, jež jsou příjemci podpory, na nadnárodních programech EFRR spojeny do rozpočtového bodu 22 02 04 01 (nejsou nadále rozděleny podle zemí).
- Tyto finanční prostředky NPP na rok 2010 (4,9 milionu EUR) budou přesunuty z hlavy 22 „Rozšíření“ (rozpočtový bod 22 02 04 01) do hlavy 13 „Regionální politika“ (rozpočtový bod 13 05 03 02). K témuž převodu dojde i v příštích letech.
- Operační programy „Jihovýchodní Evropa“ a „Středomoří“ budou pozměněny – budou obsahovat finanční tabulku zahrnující finanční prostředky NPP pro období 2010–2013 (a zvláštní ustanovení: pod podmínkou přijetí rozpočtu rozpočtovým orgánem).
- Rozhodnutí Komise o přijetí pozměněných operačních programů bude rozhodnutím o financování ve smyslu článku 75 finančního nařízení.
- Finanční prostředky NPP budou spravovat řídicí orgány obou programů v režimu sdíleného řízení (Maďarsko pro program „Jihovýchodní Evropa“ a Francie pro program „Středomoří“) pod dohledem GŘ REGIO.

Tento přístup byl předmětem obsáhlé debaty s řídicími orgány obou nadnárodních programů financovaných ze strukturálních fondů. Jak se uvádí v čl. 86 odst. 4 nařízení č. 718/2007, kterým se provádí nařízení o NPP, podrobná pravidla, kterými se řídí účast zemí NPP ve shora uvedených programech, budou obsažena v pozměněných operačních programech a v dohodách o financování uzavřených mezi Komisí (GŘ REGIO) a přijímajícími zeměmi.

II. SNÍŽENÍ

a) Rozpočtová položka

22 02 04 01 – Přeshraniční spolupráce (CBC) mezi zeměmi NPP a účast v nadnárodních a meziregionálních programech EFRR a v programech přímořských oblastí spadajících pod nástroj pro evropské sousedství a partnerství

b) Číselné údaje ke dni 18. 10. 2010

	Závazky
1A. Rozpočtové prostředky (původní rozpočet + OR)	25 057 113
1B. Rozpočtové prostředky (ESVO)	0
2. Převody	-5 475 434
<hr/>	
3. Konečné prostředky v daném roce (1A+1B+2)	19 581 679
4. Využití konečných prostředků	13 000 000
<hr/>	
5. Nevyužitá/disponibilní částka (3–4)	6 581 679
6. Požadavky do konce roku	1 660 000
7. Navrhované snížení	4 921 679
8. Snížení vyjádřené jako procento rozpočtových prostředků (7/1A)	19,64 %
9. Součet všech snížení provedených podle čl. 23 odst. 1 písm. b) a c) finančního nařízení, vypočítaný podle článku 17a prováděcích pravidel a vyjádřený jako procento konečných prostředků pro rozpočtový rok	neuvedeno

c) Příjmy ze zpětného získání finančních prostředků (převedené) (C5)

	Závazky
1. Prostředky k dispozici na začátku roku	0
2. Prostředky k dispozici ke dni 18. 10. 2010	0
3. Míra využití $[(1-2)/1]$	neuvedeno

d) Podrobné odůvodnění převodu

Viz odůvodnění „Zvýšení“